WAR REQUIEM: Benjamin BRITTEN

I- Requiem aeternam (chœur)	
Requiem aeternam dona eis, Domine;	Seigneur, donne-leur le repos éternel
et lux perpetua luceat eis.	et que la lumière éternelle brille sur eux.
Anthem For Doomed Youth (Owen) (ténor) What passing bells for these who die as cattle? Only the monstrous anger of the guns. Only the stuttering rifles' rapid rattle Can patter out their hasty orisons No mockeries for them from prayers or bells, Nor any voice of mourning save the choirs, The shrill, demented choirs of wailing shells; And bugles calling for them from sad shires	Hymne à la jeunesse condamnée Quel glas sonne pour ceux qui meurent comme du bétail ? Seule, la colère monstrueuse des canons, Seul, le crépitement rapide des fusils hoquetants Peuvent ponctuer leurs oraisons hâtives, Pour eux, pas de prières ni de cloches dérisoires, Nulle voix endeuillée hormis les chœurs, — Les chœurs stridents et démentiels des obus gémissants
Kyrie eleison Christe eleison Kyrie eleison	Seigneur aie pitié Christ aie pitié Seigneur aie pitié
II - Dies irae	
(chœur)	
Dies irae, dies illa	Jour de colère, ce jour
Solvet saeclum in favilla	Qui réduira le monde en cendres
Teste David cum Sybilla	David l'annonce , et la sybille

- *Liber scriptus* (soprano solo et chœur)
- Out there, we walked quite friendly up to death (ténor et baryton soli)
- *Recordare* (chœur de femmes)
- Confutatis (chœur d'hommes)
- *Be slowly lifted up* (baryton solo)
- Reprise du *Dies irae* (chœur)
- *Lacrimosa* (soprano et chœur) / *Move him*, *move him* (ténor solo)
- **III- Offertorium** (10 minutes)
- Domine Jesu Christe (chœur d'enfants)
- Quam olim Abrahae (chœur)

- *Isaac and Abram (So Abram rose)* (ténor et baryton soli)
- *Hostias et preces tibi* (chœur d'enfants)
- Reprise of *Quam olim Abrahae* (chœur)
- **IV Sanctus** (10 minutes)
- Sanctus and Benedictus (soprano solo et chœur)
- *After the blast of lightning* (baryton solo)
- V- Agnus Dei (4 minutes)
- Agnus Dei (chœur) entremêlé avec One ever hangs (chœur ; ténor solo)

VI- Libera me (soprano solo et chœur)

Let us sleep now. . . .

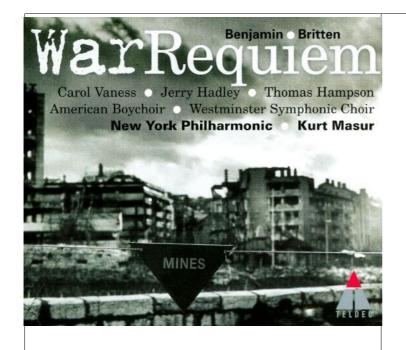
Strange Meeting (Ténor et Baryton)
I am the enemy you killed, my friend.
I knew you in this dark: for so you frowned
Yesterday through me as you jabbed and killed.
I parried; but my hands were loath
and cold.

Etrange rencontre

Je suis l'ennemi que tu as tué, mon ami. Je t'ai rencontré dans la nuit, le regard froncé. Hier, quand tu m'as assailli et tué je voulais en faire autant. Mais mes mains froides ont refusé.

Dormons maintenant...

In paradisum (chœur de garçons, puis chœur et soprano solo) / Requiem aeternam (chœur de garçons).

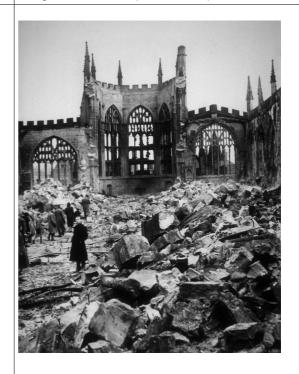




Benjamin Britten (1913-1976)



Wilfred Owen (1891-1918)



Cathédrale de Coventry 1945